BM INTELLIGENCE
邦 盟 滙 駿

邦盟滙駿顧問有限公司
BMI Consultants Limited

中和邦盟評估有限公司
BMI Appraisals Limited

邦盟滙駿創意有限公司
BMI Innovation Limited

邦盟滙駿上市秘書顧問有限公司
BMI Listed Corporate Services Limited

邦盟滙駿秘書顧問有限公司
BMI Corporate Services Limited

邦盟滙駿專業翻譯有限公司
BMI Professional Translation Services Limited

邦盟滙駿專業培訓中心有限公司
BMI Professional Training Centre Limited

邦盟滙駿基金管理有限公司
BMI Funds Management Limited

邦盟滙駿證券有限公司
BMI Securities Limited

邦盟滙駿移民投資有限公司
BMI Investment Migration Services Limited

Growing your business

BM INTELLIGENCE
邦 盟 滙 駿

BM INTELLIGENCE
邦 盟 滙 駿

www.bmintelligence.com

邦盟滙駿集團

為上市公司提供一站式妥善周全的服務方案

邦盟滙駿集團於1995年成立，專為上市公司提供一站式企業顧問服務，包括企業財務及融資顧問、專業評估、公司秘書、企業傳訊及項目策劃、專業翻譯、股份登記、企業內部監控及風險管理等，曾協助不少客戶處理上市前及上市後的規定及程序。

截至2016年，本集團為中國、香港、新加坡、泰國、台灣、美國、日本、澳洲及加拿大等地的上市公司提供不同服務。

服務高達800家上市企業
協助超過80家企業上市

BM INTELLIGENCE GROUP

ONE-STOP services for listed companies

BM Intelligence Group, founded in 1995, specializes to provide "ONE-STOP" tailor-made corporate consultancy services to listed companies which include corporate finance, professional valuation, corporate services, corporate communications & event management, professional translation, share registration, internal control and risk management, etc. We have assisted in handling pre-listing and post-listing regulatory requirements.

Up to 2016, we provide different kind of professional services for listed companies which listed in China, Hong Kong, Singapore, Thailand, Taiwan, United States, Japan, Australia and Canada.

Servicing over 800 listed enterprises
Assisting over 80 companies in their listings

BMI CONSULTANTS LIMITED
邦盟滙駿顧問有限公司

Professional Services 專 業 服 務

We serve as "in-house" manager and work with our client closely, with special focus on communication and problem-solving. We build up a close business relationship with our clients which is totally different from other professional parties.

本公司扮演著企業的經理，此關係使客戶及本公司能坦白溝通，共同解決問題，這實在有別於在過程中其他獨立專業機構如審計師、律師等所擔當之角色。

In order to increase the possibility of success and to enhance the value of the enterprise, we will get rid of any obstacles which every enterprise may encounter during the early stage of its corporate development.

本公司能於早期找出所有阻礙企業發展的問題及將其解決，並妥善處理，使企業增加成功之機會及價值。

To minimize the cost of employing various professionals, we will give support to the client himself to handle part of the works. We also attempt to bargain with other professionals for a more reasonable price for our client.

帶領及教導企業人員儘量自行負責有關工作，以減低雇用各專業機構的昂貴費用，同時間本公司亦會代表向各專業人員爭取最低收費。

Our reasonable service charge and flexible payment terms enable our clients to feel more comfortable to engage with us.

本公司收費價格比較靈活及有彈性，我們願意跟企業共同進退，同甘共苦。

Key Stages of Services 主 要 工 作 階 段

Initial Stage

To provide assistance on any necessary group reorganization so that the company will be more suitable for future corporate development; and to provide guidance on the preparation of accounting records so as to comply with applicable accounting standards and listing requirement.

To examine company's current tax position and to propose an effective yet feasible tax planning so that tax matters will not be a burden but a competitive advantage to the company.

第一階段

重組集團架構使其更有效率運作及適合日後發展，並對重組後集團公司之會計處理提供專業意見及協助。

協助檢閱集團整體稅務安排及研究有效合法節稅方案。

Second Stage

To communicate and coordinate with various professional parties. We also attempt to bargain with all the professional parties for the lowest charge.

To assist a preliminary review of accounting record.

To coordinate with auditors and to resolve any audit matters arising there from.

To assist the preparation of the statement of adjusted net tangible assets and pre-listing indebtedness declaration.

To assist the preparation of profit and working capital forecast.

To provide assistance on the preparation of prospectus.

第二階段

聯繫、協調及協助各專業人員進行工作，包括保薦人、承銷商、核數師及律師，協助集團公司向他們爭取最低收費。

協助集團公司年度業績進行審核前準備工作。

協助集團與核數師協調一切審計工作。

協助集團編制經調整後的有形資產淨值表及上市前的債項聲明。

協助集團編制溢利預測及營運資金預測。

協助編寫招股書，就有關會計及財務上的問題提出意見。

BMI CONSULTANTS LIMITED
邦盟滙駿顧問有限公司

Key Stages of Services 主 要 工 作 階 段

Third Stage
(through BMI Innovation Limited)

Positioning the company, setting up presentations for analysts, institutional investors and the financial media, and planning and implementing pre-flotation publicity.

第三階段
（邦盟滙駿創意有限公司）

為客戶計劃及統籌上市前的一切公關服務，包括公司定位、邀請傳媒採訪、安排投資者推介會及新聞發佈會等上市必須的宣傳活動。

Post-listing

To work closely with the company and build up relationship with financial institutions and underwriters. To assist the preparation of financial reports and announcements regularly. To keep in touch with underwriters and fund investors in respect of the company's operating results and business planning.

Develop investor relations programmes in the course of the various statutory events they are required to hold. These programmes are designed to attract investor interest in the company and ensure that share price properly reflects the company's progress and prospects.

上市後

協助建立及維持與各財務金融及股票承銷機構之關係，協助集團編制業績報告，定期向外發佈消息，聯絡各股票承銷及投資機構使其瞭解集團之業務狀況及發展計劃等。

藉著不同的公關活動，協助企業建立與投資者的關係。這些計劃旨在吸引投資者對企業的興趣，並確保股價能確實地反映企業的發展和前景。

Scope of Service 服 務 範 圍

Financial Personnel Recruitment

Assistance in recruitment and selection interview

Provision of staff training

Remuneration package advisory

代聘財務會計人員

協助尋找及甄選合適之財務會計人員

向員工提供財稅訓練

協助擬定職員薪酬

Service Team 服 務 隊 伍

Lo Wah Wai, Lowell Chairman

Mr. Lo Wah Wai, is the Chairman of the Company and the co-founder of the Group and is responsible for the Group's sales and marketing activites. Mr. Lo had more than eight years' experience in auditing and business consulting services in an international accounting firm, two years of which were spent in the United States. Mr. Lo holds a bachelor's degree in business administration from the Chinese University of Hong Kong and a master's degree in science from New Jersey Institute of Technology, the United States. He is a practicing member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, a member of the American Institute of Certified Public Accountants and a member of the Information Systems Audit and Control Association (ISACA). Mr. Lo is also the Non-executive Director of three other listed companies.

盧華威先生 主席

盧華威先生為本公司主席及執行董事，及本集團之聯合創辦人，並負責本集團之銷售及市場推廣活動。盧先生於創立邦盟滙駿集團以前曾任職一間國際會計師行，於審計及企業顧問服務方面擁有超過十年經驗，其中兩年曾於美國工作。盧先生持有香港中文大學學士學位，及美國新澤西科技學院理學碩士。盧先生乃香港會計師公會之執業成員，同時持有其他專業團體之會籍，包括美國會計師協會及資訊系統審計與控制協會（ISACA）。盧先生同時亦為另外三間上市公司之非執行董事。

Wong Wai Tung, Tony Executive Director

Mr. Wong Wai Tung is the Chief Executive Officer and an executive director of the Company. Mr. Wong joined the Group in January 2001. He is responsible for the day-to-day management of the business of the Group, attends to formulation and successful implementation of policies, and assumes full accountability to the Board for all operations of the Group. Working with the executive management team of each core business division, he ensures the smooth operations and development of the Group. He maintains a continuing dialogue with the Chairman and all Directors to keep them fully informed of all major business developments and issues.

王偉東先生 執行董事

王偉東先生為本公司行政總裁兼執行董事。王先生於二零零一年一月加盟本集團。彼負責本集團日常業務管理，專注於制定及成功落實政策，並且就本集團之所有業務而向董事會問責。王先生與各主要業務部門的行政管理隊伍緊密合作，確保本集團營運及發展暢順。王先生持續與主席及所有董事溝通，讓彼等能全面掌握所有主要業務發展及事宜。

BMI CONSULTANTS LIMITED
邦盟滙駿顧問有限公司

Service Team 服 務 隊 伍

Hong Hui Lung, Terence Managing Director

Mr. Hong Hui Lung is the Managing Director of the Company. Mr. Hong joined the Group in October 2010 and is responsible for the Group's consulting business and promotional activities. With about 16 years of experience in investment banking, Mr. Hong has acted as sponsors and successfully arranged and participated for about 30 IPO companies listed on the Main Board and GEM Board of the Hong Kong Stock Exchange. He has also rendered financial advisory services including mergers and acquisitions, restructuring, fund-raising and asset swaps for over 100 listed companies as a proof of his solid experience and professional judgment. Mr. Hong holds a bachelor's degree in physics from The University of Hong Kong and is an associate member of the Hong Kong Society of Accountants and a fellow of the Association of Chartered Certified Accountants.

康曉龍先生 董事總經理

康曉龍先生為本公司董事總經理。康先生於二零一零年十月加盟本集團，負責本集團之顧問業務及推廣活動。康先生擁有約16年投資銀行經驗，曾策劃及參與約30宗香港主板及創業板保薦人成功上市個案及100多宗已完成的上市公司財務顧問個案，其中包括併購集資重組及資產置換等，充分掌握企業與香港資本市場接軌的具體情況及文化差異。康先生持有香港大學物理學士學位，及為英國及香港會計師公會會員。

BMI CONSULTANTS (SHENZHEN) LIMITED
邦 盟 滙 駿 顧 問 (深 圳) 有 限 公 司

Wang Jun, Julia Director

Ms. Wang Jun is an executive director of our subsidiary in Shenzhen. Ms. Wang joined our Group in August 2001. She is devoted to the business marketing and operation management of our subsidiary in Shenzhen. She is solely responsible for the development of the Group's main business in PRC and closely cooperates with various departments of our Group so as to facilitate a smooth business operation in Mainland China. She is a member of the China Institute of Certified Public Accountants and a Senior International Financial Manager (SIFM). She has over 13 years of experience in auditing, taxation, financial management, merger and acquisition, corporate internal control and corporate consultancy services in the PRC.

王軍女士 董事

王軍女士為深圳公司執行董事，王女士於二零零一年八月加盟本集團，負責深圳公司之業務銷售及公司運營管理。彼能全面掌握集團在國內主要業務的開展事宜；並與集團各業務部門緊密合作，使之在中國大陸的運行平臺更加暢順與便利。彼為中國註冊會計師（CPA）、高級國際財務管理師（SIFM），王女士於中國審計、稅務、財務管理、兼併與收購、企業內控及公司顧問服務擁有逾十三年之經驗。

BMI CONSULTANTS (SHENZHEN) LIMITED
邦盟滙駿顧問(深圳)有限公司

Song Ling, Irene Manager

Ms. Song Ling is the manager of Shenzhen Company. After joining the Group in 2004, she has been responsible for special project management for Shenzhen Company. Ms. Song has worked in a leading domestic accounting firm and big four international accounting firms for many years and handle audit work. She has several years of auditing experience for listing companies. Since joining the Group, she has participated in overseas IPO projects of a number of domestic companies and accumulated extensive experience in IPO advising. Meanwhile, she has also assisted in various investment businesses of many overseas private funds and risk investment companies. She has over 10 years of experience in auditing, listing financing, private equity, restructuring of corporate structure, due diligence of investment as well as internal control services for enterprises.

宋凌女士 經理

宋凌女士為深圳公司經理，宋女士於二零零四年加盟本集團，負責深圳公司專案管理。宋女士曾在國內著名會計師事務所及國際四大會計師事務所從事審計工作多年，其擁有多年的上市公司審計經驗。彼加盟本集團以來，參與過多間國內企業海外IPO案例，擁有豐富的IPO顧問經驗；同時也協助多間海外私募基金和風險投資公司完成國內多項投資業務。彼於審計、上市融資、私募、公司架構重組、投資盡職調查、企業內控服務擁有逾十年之經驗。

BMI CORPORATE ADVISORY (XIAMEN) LIMITED
邦盟滙駿商務咨詢(廈門)有限公司

Gong Pei Yue, Patrick Director

Mr. Patrick Gong is a director of Xiamen Office. He joined our group in June 2002 and is in charge of project management of our company. Before he joined our group, he engaged in auditing in famous accounting firms in PRC and the Big Four international accounting firms for several years. He has extensive experience on the audit works for listed companies and is responsible for auditing annual reports of numerous A-share listed companies. Since he joined our group, he has participated in many IPO projects of domestic enterprises which intended to be listed overseas and possesses extensive experience in IPO consultancy. Besides, he also assists many overseas private funds and risk investment firms to undertake investment business activities. The total domestic investment for the overseas funds managed by him amounted to US$148,000,000. He owns more than 10 years' experience in corporate structure reorganization, due diligence on investment, business consultation service and auditing in PRC.

公佩鉞先生 董事

公佩鉞先生為廈門公司董事，公先生於二零零二年六月加盟本集團，負責深圳公司專案管理。公先生加盟本集團前，曾在國內著名會計師事務所及國際四大會計師事務所從事審計工作多年，其擁有多年的上市公司審計經驗，並負責國內多間A股上市公司年報審計工作。彼加盟本集團以來，參與過多間國內企業海外IPO案例，擁有豐富的IPO顧問經驗；同時其也協助多間海外私募基金和風險投資公司完成國內多項投資業務，其主導完成之海外基金在國內投資總額已達1.48億美元。彼於公司架構重組、投資盡職調查、業務諮詢服務及中國審計擁有逾十年之經驗。

BMI APPRAISALS LIMITED
中和邦盟評估有限公司

Professional Services 專業服務

BMI Appraisals Limited (the "Company") is an associated company of BM Intelligence Group providing a wide spectrum of professional valuation and consultancy services to clients worldwide relating to Initial Public Offering (IPO), public documentation, financial reporting, mergers and acquisitions, corporate financing, taxation, liquidation and litigation. Our service team contains over 160 professionals consisting of Chartered Surveyors, Certified Public Valuers, Certified Accountants, Chartered Financial Analysts, mechanical engineers, actuaries and arbitrators who possess in-depth knowledge and professional skills enabling them to provide comprehensive services to our clients.

We are well recognized by the Stock Exchange and the Securities & Futures Commission in Hong Kong, the Stock Exchanges in Taiwan, Singapore, Korea, New York, Canada, Australia and London, AIM, Deutsche Borse, Nasdaq, OTCBB and CSRC as well as various international audit firms and financial institutions.

Our company has been engaged by more than 1,200 companies, of which more than one-half are reputable listed companies in Hong Kong, China and overseas for services relating to the following matters:

- Real Estate Valuation
- Business Valuation
- Plant & Machinery Valuation
- Intangible Assets Valuation
- Assets & Liabilities Valuation
- Financial Instruments Valuation
- Resources Valuation & Consultancy Services
- Biological Assets Valuation & Consultancy Services
- Share Option Consultancy Services
- Financial Risk Management
- Financial & Investment Due Diligence
- Internal Control & Enterprise Risk Management
- Employee Benefit Consultancy Services
- Financial Projections & Business Plan
- Market Research Services
- Tax Services
- Rating & Statutory Valuation Services
- Technical Certification
- Forensic Consultancy Services
- Building Consultancy Services

Professional Services 專 業 服 務

中和邦盟評估有限公司(「公司」)為邦盟滙駿集團之聯營公司，為環球客戶提供與首次招股、公眾函件、收購合併、企業融資、稅務事項、清盤、訴訟等各項專業評估及顧問服務。我們的服務團隊擁有160多名特許測量師、資產評估師、註冊會計師、財務分析師、機械工程師、精算師、仲裁師等專業人士，均具深入的行業知識及專業的技能，為客戶提供專業全面的評估服務。

我們之專業服務廣為香港聯合交易所、香港證監會、台灣證券交易所、新加坡證券交易所、韓國證券交易所、紐約證券交易所、加拿大證券交易所、澳洲證券交易所、倫敦證券交易所、德國股票交易所、美國納斯達克證券交易所、美國場外櫃檯交易市場、倫敦另類交易市場及多家國際金融機構所認可。

本公司現時擁有超過一千二百名客戶，當中逾半為香港、中國及海外之上市公司，服務涉及以下範疇：

- 房地產評估
- 業務評估
- 廠房及機器評估
- 無形資產評估
- 資產及負債評估
- 金融工具評估
- 資源評估及顧問服務
- 生物資產評估及顧問服務
- 股票期權顧問服務
- 財務風險管理
- 財務及投資盡職調查
- 內部監控及企業風險管理
- 僱員福利顧問服務
- 財務預測及商業計畫書
- 市場調研服務
- 稅務服務
- 差餉事務及法定估值服務
- 技術認證服務
- 法證顧問服務
- 屋宇顧問服務

BMI APPRAISALS LIMITED
中和邦盟評估有限公司

Service Team 服 務 隊 伍

Dr. Tony Cheng Managing Director, Business Development

BSc(Bldg), BArch, MUrbDesign(HKU), LLB, MBA(Finance), MSc(Mech Eng), LLM, PhD(Econ), DBM(Actuarial Science), FSOE, FIPlantE, CEnv, MIPA, CMA, RPS(GP), CMgr, SIFM, FCIM, FRSM, SICME, FPSA, FHKIoD, MHKIS, MASCE, MIEEE, MIIE, MASME, MASHRAE, MCIArb, MHKIArb, MRI, ICAEW(FM), MCIREA, MAIC, MAPM, MEAGE, MTMS, MSPE

Dr. Cheng is a Managing Director of the Company who is responsible for the management and business development of the Company. He has extensive experience in valuations of all kinds of properties and businesses in all major cities and areas in the PRC, Hong Kong, Macau, Taiwan, Japan, South Korea, Singapore, Malaysia, Thailand, Indonesia, Vietnam, France, Italy and USA for purposes such as public flotation, financing, lease renewal, joint-venture acquisition and disposal, etc. Dr. Cheng has involved in valuations of several major infrastructure projects in the Asia Pacific Rim. He also has experience in property agency, investment dealings and property development. Dr. Cheng serves as the Chairman of Institute of Mechanical Engineers, China. He is also a member of Financial and Regulatory Affairs Committee of the Chamber of Hong Kong Listed Companies and Environment and Sustainability Committee of the Hong Kong General Chamber of Commerce.

鄭澤豪博士 董事總經理，業務發展部

BSc(Bldg), BArch, MUrbDesign(HKU), LLB, MBA(Finance), MSc(Mech Eng), LLM, PhD(Econ), DBM(Actuarial Science), FSOE, FIPlantE, CEnv, MIPA, CMA, RPS(GP), CMgr, SIFM, FCIM, FRSM, SICME, FPSA, FHKIoD, MHKIS, MASCE, MIEEE, MIIE, MASME, MASHRAE, MCIArb, MHKIArb, MRI, ICAEW(FM), MCIREA, MAIC, MAPM, MEAGE, MTMS, MSPE

鄭博士為公司之董事總經理，專責管理及業務發展。鄭博士於各類型房地產及業務評估方面具有豐富經驗，並曾於中國國內各大城市及地區、香港、澳門、台灣、日本、南韓、新加坡、馬來西亞、泰國、印尼、越南、法國、義大利及美國等參與各項大型估值服務，如上市集資、企業融資、續訂租約、合資收購及出售企業等。鄭博士亦曾為多項亞太區重大基建估價，並擁有房地產、投資買賣及物業發展等方面之有關經驗。鄭博士乃機械工程師學會(中國)會長，並為香港上市公司商會之財經事務及監管政策委員會會員和香港總商會之環境及可持續發展委員會會員。

Joannau Chan Senior Director, Professional Valuation Services

BSc, MSc (Applied Finance), MRICS, MHKIS, RPS(GP), MCIREA, CMA, MIPA

Ms. Chan is a Senior Director of the Company. She is responsible for the daily operation and assisting in the marketing and business development of the Company. She has extensive experience in providing a wide array of professional valuation and consultancy services for landed properties situated in the major cities of the PRC, Hong Kong, Macau and various locations in the Asia-Pacific regions such as Taiwan, Vietnam and Thailand in connection with listing, asset valuations for accounting use, corporate financing and merger and acquisition purposes. In her past positions in the international surveying firms in Hong Kong, she had been actively involved in assignments related to landlord and tenant matters, land resumption, property development and stamp duty and estate duty valuations. Ms. Chan is on the list of approved property valuers of The Hong Kong Institute of Surveyors to undertake valuations for incorporation or reference in listing particulars and circulars and valuations in connection with takeovers and mergers.

陳詠芬小姐 高級董事，專業估價服務部

BSc, MSc (Applied Finance), MRICS, MHKIS, RPS(GP), MCIREA, CMA, MIPA

陳小姐為公司之高級董事，專責公司之日常營運及協助公司業務推廣及發展。陳小姐於各類房地產估值及顧問服務等方面具有豐富經驗，並曾於中國國內各大城市、香港、澳門及亞太區各地如台灣、越南及泰國參與各項不同類型之估值項目，如上市、會計用之資產估值、企業融資及收購與合併等。陳小姐曾於香港著名測量師行任職，並積極參與於業主及租客事務、政府收地、地產發展項目、印花稅及遺產稅等估值項目。彼乃香港測量師學會之核准物業評估師，能為公司上市、通函及收購合併事務進行評估作參考之用。

Service Team 服 務 隊 伍

Marco Sze Director, Professional Valuation Services

BEng (Hon), PGD (Eng), MBA, CFA, AICPA/ABV, RBV, CIM

Mr. Sze is a Director of the Company. He is experienced in conducting in-depth company & industry research, and financial analyses for valuation purposes. Prior to joining the Company, Mr. Sze worked for investment banks, a hedge fund company, a tax consulting firm and an engineering consulting firm in Hong Kong and overseas and was primarily engaged in performing financial analyses and assessing taxation impacts on entities such as financial institutions, utility companies and power plants. Mr. Sze is a charterholder of Chartered Financial Analyst (CFA), a member of the American Institute of Certified Public Accountants (AICPA) and is Accredited in Business Valuation (ABV) by the AICPA. Besides, he is a Registered Business Valuer (RBV) registered with the Hong Kong Business Valuation Forum.

施德誌先生 董事，專業估價服務部

BEng (Hon), PGD (Eng), MBA, CFA, AICPA/ABV, RBV, CIM

施先生爲公司之董事，在為評估項目而作之公司及行業研究、財務分析上具有豐富經驗。在加盟公司之先，施先生曾於香港及海外之投資銀行、對沖基金、稅務顧問及工程顧問公司任職，主要負責替多個行業 - 如金融機構、公營服務機構及發電廠等進行財務分析及稅務影響評估。施先生為特許財務分析師，擁有美國會計師資格及美國商業價值評估資格。此外，他為香港商業價值評估公會的註冊商業估值師。

BMI APPRAISALS LIMITED
中和邦盟評估有限公司

Professional Qualifications 專 業 資 格

We are:

Member of The Royal Institution of Chartered Surveyors (MRICS)
Member of The Hong Kong Institute of Surveyors (MHKIS)
Member of The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA)
Chartered Financial Analyst (CFA)
Member of The Association of Chartered Certified Accountants (ACCA)
Member of The American Institute of Certified Public Accountants (AICPA)
Member of The Australian Society of Certified Practising Accountants (CPA Aust)
Member of The Institute of Internal Auditors (CIA)
Member of The Chartered Institute of Arbitrators (MCIArb)
Member of The Society of Actuaries (SOA)
International Finance Manager (IFM)
Holder of Estate Agent's License
Certified Public Valuer (China) (CPV)
Certified Public Accountant (China) (CICPA)
Member of China Institution of Real Estate Appraiser (MCIREA)
Price Appraiser (China)
Certified Land Appraiser (China)
Certified Tax Accountant (China)

我們之服務團隊擁有以下專業資格:

英國皇家特許測量師學會會員 (MRICS)
香港測量師學會會員 (MHKIS)
香港會計師公會會員 (HKICPA)
特許財務分析師 (CFA)
英國特許會計師公會會員 (ACCA)
美國註冊會計師協會會員 (AICPA)
澳洲會計師公會會員 (CPA Aust)
國際內部審計師協會會員 (CIA)
特許仲裁師協會會員 (MCIArb)
精算師學會會員 (SOA)
國際財務管理師 (IFM)
地產代理牌照持有人
中國註冊資產評估師協會會員 (CPV)
中國註冊會計師協會會員 (CICPA)
中國房地產估價師學會會員 (MCIREA)
中國價格鑒證師
中國土地估價師
中國註冊稅務師

Our Company has:

"A" Grade Land and Resources Appraisal Qualifications
"A" Grade Real Estate Appraisal Qualifications
Engineering Cost Qualifications
Assets Appraisal Qualifications
Securities Related Assets Appraisal Qualifications
Resources Appraisal Qualifications
Biological Assets Appraisal Qualifications

我們公司持有:

土地評估A級資格
房地產評估A級資格
工程造價資格
資產評估資格
證券業資產評估資格
資源評估資格
生物資產評估資格

BMI TECHNICAL CONSULTING (RESOURCES) LIMITED
邦盟滙駿技術顧問(資源)有限公司

Professional Services 專業服務

BMI Technical Consulting (Resources) Limited (the "Company") is an associated company of BM Intelligence Group providing tailor-made technical consulting services to mining and oil & gas industry worldwide in the aspects of coal, aggregates, industrial minerals, metals, crude oil and natural gas; bringing together the vision and experience required to implement comprehensive solutions, which meet our clients' needs and provide a solid platform for future growth.

Our technical reports are prepared in accordance with various international standards and codes required for public reporting, which are consistent with our adoption of the JORC Code, the SAMREC Code, NI 43-101 and PRMS. Our reports are prepared by independent Competent Person(s) who have at least five years' experience relevant to the style of mineralization and type of deposit under consideration or to the type of oil and gas exploration, reserve estimate, and to the activity of which they are undertaking.

We provide one-stop solution to meet the needs of our clients. Our services include:

- Technical due diligence
- Independent technical review
- Resource and reserve estimation/modeling
- Competent Person's Report preparation
- Scoping studies and conceptual studies
- Economic and financial analysis
- Environmental assessments
- Advice on resource/reserve classification systems
- Audits of existing operations
- Mine financing options
- Litigation support - expert
- Mining risk assessments
- Evaluation, GIS
- Bankable documents
- Legal opinions and arbitration
- Oil & gas extraction feasibility studies
- Oil & gas extraction risk assessments

BMI TECHNICAL CONSULTING (RESOURCES) LIMITED
邦盟滙駿技術顧問(資源)有限公司

Professional Services 專業服務

邦盟滙駿技術顧問(資源)有限公司(「公司」)為邦盟滙駿集團之聯營公司，專門為環球客戶處理有關煤、石材、工業礦物、金屬、石油及天然氣等方面的天然資源技術顧問專案。我們擁有最優秀的服務團隊，在滿足客戶所需的同時亦為他們建立一個有利於他們未來穩健發展的平台。

我們的技術諮詢報告乃根據JORC準則、SAMREC準則、NI 43-101及PRMS等各國際規範及準則對公眾報告之要求而定。我們的報告均由擁有至少五年以上相關經驗，包括礦化方式、礦床類型、石油與天然氣的種類、儲量評估及其他相關範疇的合資格獨立人士編寫。

為滿足客戶的需求，我們為客戶提供一站式的解決方案。我們的服務包括:

- 技術盡職審查
- 評審獨立技術報告
- 資源及儲量評估/建模
- 撰寫合資格人士報告
- 範圍和概念研究
- 經濟價值和財務分析
- 環境評估
- 資源或儲量分類系統建議
- 現有運作的審核
- 採礦融資選擇
- 對訴訟提供專業意見
- 採礦風險評估
- 地理資訊系統評估
- 銀行可接受的文件
- 法律意見和仲裁
- 石油與天然氣提煉可行性研究
- 石油與天然氣提煉風險評估

Service Team 服 務 隊 伍

Derek KY Chan Managing Director

BSc(Hons) - Earth Sciences, Founding Member and Secretary of HKMIPA, Founding Member and Board Member of CIM-MES, HK Chapter

Mr. Chan graduated in Department of Earth Sciences, University of Hong Kong in late 90s. Whilst having great interest in mining and good understandings in certain geophysical surveying methods, Mr. Chan decided to explore the financial industry after graduation. In 2006, Mr. Chan returned to the mining industry by setting up AsiaMin Consulting Ltd and he plays an active role in mining projects, merger and acquisition, project management, pre-ITR management and ITR preparation for mining projects in mainland China. Mr. Chan is experienced in coal, sedimentary type deposit, non-ferrous metals and gold projects. He is also familiar with gold processing methods. In 2010, Mr. Chan, with some local mining experts, founded the non-profit organization - Hong Kong Mining Investment Professionals Association. He is now the secretary of the association on a voluntary basis.

陳君賢先生 董事總經理

BSc(Hons) - Earth Sciences, Founding Member and Secretary of HKMIPA, Founding Member and Board Member of CIM-MES, HK Chapter

陳先生為公司董事總經理，在九十年代末畢業於香港大學地球科學系。儘管陳先生對採礦有一定興趣及對地球物理學的測量方法等有深入認識，彼於畢業後還是選擇投身金融行業。於2006年，彼毅然回歸採礦業並成立亞洲礦業顧問有限公司，專責於中國之礦業並購專案、採礦工程、工程管理、前期獨立技術評審管理及後期獨立技術評審工作。陳先生在煤、沉積類礦床、非有色金屬及金礦項目方面具豐富經驗，對金礦選礦工序亦深有研究。於2010年，陳先生與香港的礦業專家共同成立香港礦業投資專業協會。該組織為非牟利機構，而陳先生則以自願性質出任協會之秘書長。

Barry Davis Executive Director

MAusIMM

Mr. Barry Davis has over 25 years of experience in the mineral exploration and mining industry working on gold, silver, copper, iron and various base metals. He explored mineral projects in Australia, Kazakhstan, Uzbekistan, Philippines and China. He has been associated with several major precious metals project discoveries. Barry has extensive experience in exploration management and operation management, especially audits of existing operations, mine financing options, litigation support – expert, mining risk assessments and evaluation, GIS. He has held senior and executive positions in several exploration and mining companies and has consulted on mineral asset corporate management. He is the member of the Australasian Institute of Mining and Metallurgy (MAusIMM)

Barry Davis先生 執行董事

MAusIMM

Davis先生為公司之執行董事，在金、銀、銅、鐵以及各種基本金屬等之礦產勘探及礦業開採擁有超過25年經驗。他曾參與的勘探專案遍佈於澳洲、哈薩克斯坦、烏茲別克斯坦、菲律賓及中國。Davis先生曾參予多項大型貴金屬的發掘，擅長勘探管理、營運管理、礦之經營審核、採礦融資方案、專業訴訟意見、採礦風險評估及地理資訊系統評估。彼亦曾在多所礦業公司任職高級行政人員及管理層，並為數間企業擔任礦產管理顧問。Davis先生為澳洲採礦和冶金學會會員。

BMI INNOVATION LIMITED
邦盟滙駿創意有限公司

BMI Innovation Limited ("BMIINNO") is founded in 1995. We engage in event management, marketing and public relation industry. We strive to provide excellent corporate marketing and brand building strategies that assist our clients to differentiate themselves from rivals and from the clutter in the marketplace. At the heart of BMIINNO stands an unswerving commitment to creativity, excellence and flawlessness. Backed up by our professional and experienced team, we endeavor to take every challenge you faced and provide the best solution.

邦盟滙駿創意有限公司（"邦盟創意"）於1995年成立。我們從事項目策劃管理、市場推廣及公關服務，致力為企業提供精確專業的市場營銷及品牌塑造的戰略和方針，協助他們突圍而出。我們擁有堅定不移的信念，勇於創新、精益求精及力求完美，配合我們專業和經驗豐富的團隊，致力為客戶處理他們的挑戰，提供最佳的解決方案。

Professional Services 專 業 服 務

Event Management

With over 10 years' leading role in event management, our professional team is equipped with extensive experience and a well-connected network. We strive to provide end-to-end event management service to our clients, from conception to completion. We assist our clients in shaping big picture, and at the same time, attending minute details. Every element of your event is cogitated, from initial planning, tone and theme, guests' invitation, media advertising, venue selection, site preparation, design production to on-site management and follow-up. We provide various kinds of event planning and management services, ranging from corporate's annual dinner, promotional activity, exhibition, grand opening, seminar and conference. Apart from assisting clients to widen their potential pools of working partners and customers, we also aim at restructuring and enhancing their corporate image.

項目策劃

邦盟創意於項目策劃上擁有多達十年的主導地位，我們的團隊擁有豐富的經驗和廣闊的人際脈絡，致力為客戶提供一站式項目管理服務，由構思到策劃，我們全程代客戶籌備。我們的專業團隊在顧全大局的同時，也特別留意微小的細節，從初步策劃、設定主題、邀請嘉賓、媒體廣告安排、場地選址、會場佈置、設計、現場管理，以至其後的跟進工作也是我們全權負責的。我們也會提供不同類型的項目策劃和管理服務，當中包括企業內部的週年晚宴、對外的品牌推廣活動、展覽、開幕儀式、研討會及專題講座等等。除了協助客戶開拓其合作伙伴網絡和客戶的市場外，我們亦會致力重整及提升客戶的企業形象。

Professional Services 專 業 服 務

Financial PR

We readily rally the interest of fund managers, financial analysts and media in delivering evident and positive company initiatives to investors. With a proven track record of planning and implementing compulsory Pre-IPO publicity, which includes positioning the company, setting up presentations, and Post-IPO sustaining campaign, we help our clients to reflect positively on their company image with excellent financial relations practice.

財經公關

邦盟創意透過一直以來與基金經理、財務分析員及金融媒體建立的密切關係，輕易地協助客戶傳達企業的正面資訊給于投資者。同時，我們也協助客戶透過法定首次公開招股的對外推廣活動（包括協辦記者會、路演、業績發布會、公司購併新聞發布和與公司股票有關的新聞發布會等）建立良好的企業形象及與投資者的關係。

Corporate Training and Study Mission

We understand the success of a corporate lies on its endeavor to "Stay Hungry, Stay Foolish" and its persistence in high quality corporate training. Through our network and partnership with various well-known universities in Mainland, we are able to arrange and tailor-made corporate training in accordance to the needs of clients. On one hand, we assist corporates to develop an in-depth and comprehensive understanding towards the dynamic and ever-changing political status and economic situation in China; on the other hand, we enhance the exchange and interaction between corporates and related parties in Mainland China, including industrial partners, government officials and associations. Beyond the tailor-made corporate training, various cross-broader study missions are organized regularly to enhance the exchange of entrepreneurs and government officials in Hong Kong and China. We also receive corporates and government officials from Mainland China to conduct corporate visit and exchange in Hong Kong.

企業培訓及考察團

我們明白企業的成功是在於持續的學習、對知識的渴求及對優質企業培訓的堅持。我們透過與國內多間著名學府的網絡和關係，為企業安排及度身訂造合適的培訓及考察團。一方面加強企業對國內千變萬化的政治和經濟環境的認識；另一方面，增加企業與當地相關人士的交流，包括合作伙伴、政府人員及協會等等。我們亦定期策劃和舉辦各種兩岸三地的交流團和研修班，以增進香港企業家與內地商家及政府官員的交流。我們亦會接待內地企業管理人員和官員到香港進行考察，促進兩地合作及交流。

BMI INNOVATION LIMITED
邦盟滙駿創意有限公司

Professional Services 專 業 服 務

Design and Production

With BMIINNO, we help clients to differentiate themselves from others, starting from corporate identity, marketing materials to brand sustainability. We assist clients in constructing their own brand identity – logo, tone and theme. To further enhance brand's image, we value the power of well-designed brochures, flyers and journals as marketing tools. Our strong design team can easily convey client's message into a professional corporate design, which deliver clear message to the public and the end-users. We also provide corporate strategic design, assisting clients to refine their corporate image and to stand out among various industry players.

平面設計及製作

邦盟創意協助客戶在衆多企業中突圍而出，我們提供的服務由設計企業形象、設計及製造企業推廣資料、以及維持品牌的可持續性。我們協助客戶建立他們特有的品牌形象（包括商標、色調和主題），亦利用精心設計的小冊子、傳單和雜誌期刊為市場推廣工具，提升企業現有的品牌形象。我們的設計團隊能輕易地將客戶的訊息轉化成專業的企業設計，並清晰傳送給大眾和用戶。我們亦提供企業策略設計服務，協助客戶提升他們的企業形象，在其他的競爭對手中脫穎而出。

Publication

Valuing our close network and connection with publishers in Hong Kong and Mainland China, we help clients to publish their books at the minimum cost. We provide one-stop publication services that help clients to simplify the complex publishing procedures and consolidate every detail in publishing procedures, from partnering with publishers, editing, handling copyright to marketing and retailing. Beyond that, we assist clients in updating corporate's news by structuring newsletters and journals in a periodic manner. We understand the importance of communication (both internally and externally) in constructing corporate's image and building connection with different parties. Due to this, we attach great importance to the quality of books, journals and newsletters.

書刊出版及發行

邦盟創意一直以來與本地和國內的出版社保持緊密的關係，協助客戶以最低的成本出版各類書籍。我們提供一站式的服務，為客戶簡化複雜的出版發行步驟及統籌每項出版的細節。從尋找出版商、編輯、處理版權事務到發行銷售，我們多方面傾力協助企業簡易地出版書籍。此外，我們也為企業或協會定期出版刊物及通訊，方便他們更新最近狀況。我們深切明瞭內外溝通對企業的重要性，因此，我們更重視書刊及通訊的質量，為企業及協會鞏固其專業形象。

Professional Services 專 業 服 務

Conference and Seminar

BMIINNO is one of the leading seminar and conference organizer in Asia. Our multidisciplinary team provides full spectrum of services from strategy and planning to execution. With the support from our design team, technical support and bilingual professionals, not only do we handle all the arrangement flawlessly, but to advise on how best to use seminars and conferences to further corporate's position.

會議及研討會

邦盟創意為亞洲首屈一指的研討會和會議舉辦單位，我們專業團隊為客戶提供全方位的服務，由制定戰略到規劃執行。我們的設計專才、技術支援團隊及雙語專業人才協助我們把每一個研討會和會議籌備得完美無瑕。我們認同「細節決定成敗」，在細心處理每個細節外，我們也協助客戶充分地利用研討會或會議來加強其企業在市場上的地位。

Web Design

At BMIINNO, we assist our clients to sharpen their corporates' competitivness online, promote their brand and attract customers. Therefore, we provide technical sevices like Search Engine Optimization (SEO), HyperText Markup Language (HTML) and Content Management System (CMS) to ensure our clients' websites gain high publicity and, at the same time can be managed easily. Moreover, we especially utilize the Search Engine Optimization (SEO) to allow our clients to enjoy the high-ranking place on the search engine and increase their exposure without paying extra advertising fee.

網頁設計及編程

在邦盟創意，我們協助客戶加強企業網站的競爭力，提升他們在網上推廣企業品牌和吸引客戶的成效。爲此，我們的專業團隊提供搜索引擎最佳化（SEO）、超文字標記語言（HTML）和內容管理系統（CMS）等專業技術。我們更擅于利用搜尋引擎最佳化（SEO），使客戶在不用付廣告網路行銷費的同時，亦享有搜尋引擎中極佳的名次，從而加強企業的曝光率。

BMI INNOVATION LIMITED
邦盟滙駿創意有限公司

Clients List 我 們 的 客 戶

Our experienced consultants come from a wide range of backgrounds. Their skills in implementing marketing and PR solutions have been further honed through projects for our extensive client list, which includes:

我們的顧問是來自不同行業的專業人士，透過與下列客戶的緊密聯繫和服務經驗，邦盟創意遂更能實踐市場推廣及公關的技巧和策略：

Listed companies and corporations

- A8 Digital Music Holdings Limited (0800)
- ANTA Sports Products Limited (2020)
- Bank of East Asia Limited
- Chanco International Group Limited (0264)
- ChangFeng Axle (China) Company Limited (1039)
- China Renji Medical Group Limited (0648)
- Daqing Dairy Holdings Limited (1007)
- Dynasty Fine Wines Group Limited (0828)
- Grand Field Group Holdings Limited (0115)
- Lansen Pharmaceutical Holdings Limited (0503)
- Lenovo Group Limited (0992)
- China Mandarin Holdings Limited (0009)
- MTR Corporation Limited (0066)
- Neo Telemedia Limited (8167)
- Pacific Andes International Holdings Limited (1174)
- Shenzhen Investment Limited (0604)
- Sino Resources Group Limited (0223)
- South China Holdings Group (0265)
- Sun Hing Vision Group Holdings Limited (0125)
- Vision Fame International Holding Limited (1315)
- Zhejiang Yonglong Enterprises Company Limited (8211)

上市公司及企業

- A8電媒音樂控股有限公司 (0800)
- 安踏體育用品有限公司 (2020)
- 東亞銀行有限公司
- 卓高國際集團有限公司 (0264)
- 暢豐車橋 (中國) 有限公司 (1039)
- 中國仁濟醫療集團有限公司 (0648)
- 大慶乳業控股有限公司 (1007)
- 王朝酒業集團有限公司 (0828)
- 鈞濠集團有限公司 (0115)
- 朗生醫藥控股有限公司 (0503)
- 聯想集團有限公司 (0992)
- 中國東方實業集團有限公司 (0009)
- 香港鐵路有限公司 (0066)
- 中國新電信集團有限公司 (8167)
- 太平洋恩利國際控股有限公司 (1174)
- 深圳控股有限公司 (0604)
- 神州資源集團有限公司 (0223)
- 南華集團有限公司 (0265)
- 新興光學集團控股有限公司 (0125)
- 允升國際控股有限公司(1315)
- 浙江永隆實業股份有限公司 (8211)

Associations

- Young Professionals Alliance
- Institute of Accountants Exchange
- Shanghai University of Economic and Finance – Hong Kong Alumni Association
- The Chinese Institute of Certified Public Accounts (Hong Kong Office) (CICPA)

協會

- 青年專業聯盟
- 青年會計師發展交流協會
- 上海財經大學香港校友會
- 中國註冊會計師協會 (香港分會)

BMI LISTED CORPORATE SERVICES LIMITED
邦盟滙駿上市秘書顧問有限公司

Professional Services 專業服務

BMI Listed Corporate Services Limited possesses experienced professionals to assist you in fully complying both the evolving regulations and disclosure requirements at budget under control that saving your time for your business expansion.

BMI Listed Corporate Services Limited offers a comprehensive range of corporate secretarial services for listed companies that can be generated into three areas:

Reports

Annual, Interim and Quarterly Results

- Preparation of timetable, notification to the Stock Exchange and directors
- Reviewing results announcements

Annual, Interim and Quarterly Reports

- Preparation of written confirmations
- Preparation of corporate governance report and reviewing the contents of the reports

Announcements and Circulars

- Preparation of documentations and assisting for the fulfillment of disclosure requirements

Meetings

Annual and Other General Meetings

- Preparation of notices, proxy forms and reply slips
- Preparation of chairman's script and poll results announcements

Committee and Board Meetings

- Attending meetings and preparation of minutes

Compliance

- Acting as Named Company Secretary
- Provision of Registered Place of Business in Hong Kong
- Preparation of directors' disclosure forms in compliance with the Securities and Futures Ordinance
- Preparation of documentations for placing, sharerepurchase, bonus issue, issue of warrants and options, etc.

邦盟滙駿上市秘書顧問有限公司擁有專業知識及豐富經驗之人才，可讓您掌握財務預算，保證您能完全遵行日趨複雜的條例及披露要求，令您能抽出更多時間，集中處理公司的業務。

邦盟滙駿上市秘書顧問有限公司致力為上市公司提供全面而廣泛的公司秘書服務，其中包括以下三大範疇：

報告

年度、中期及季度業績

- 擬備時間表、向聯交所及董事呈報之通知書
- 審閱業績公告

年度、中期及季度報告

- 擬備書面確認書
- 擬備企業管治報告及審閱報告內容

公告及通函

- 擬備文件及協助遵守披露要求

會議

股東周年及其他特別大會

- 擬備通告、代表委任表格及回條
- 擬備主席演講稿及投票結果公告

委員會及董事會會議

- 出席會議及擬備會議記錄

合規

- 擔任名義公司秘書
- 提供香港註冊營業地點
- 擬備董事披露表格以符合證券及期貨條例的規定
- 擬備配售、購回股份、紅股發行、發行認股權證及購股權等之文件

BMI CORPORATE SERVICES LIMITED
邦盟滙駿秘書顧問有限公司

Professional Services 專業服務

Corporate Services for Private Company

BMICS fully understands different business working best on different structures. For establishing a company, either onshore or offshore, all factors involved should be undertaken with careful consideration. In addressing our clients' needs, our corporate services include:

Business Formation and Registration

- Advising on business structures and types of entity to be formed that best suit our clients' needs
- Registration of branch or a representative office in Hong Kong and PRC

Ongoing Services

- Provision of nominee directors and shareholders, company secretary, authorized representative and trustee services
- Preparation and filings of statutory forms and returns with Companies Registry, Inland Revenue Department in Hong Kong and other overseas governmental bodies where required
- Provision of registered office address, correspondence address and mail forwarding services
- Transfer and allotment of shares, change in authorized share capital, etc.
- Amendment of Memorandum and Articles of Association
- Change of directors, company secretary, auditors and authorized representatives

Dissolution, Deregistration and Cessation of Business

- Advising on the closure of business
- Acting as liquidator
- Managing the liquidation and deregistration processes
- Applying for dormant status of Hong Kong companies
- Liaising with governmental bodies and commissions in the relevant jurisdictions

私人公司的公司秘書服務

邦盟滙駿秘書顧問完全體會到不同業務應有不同的結構，而不論是成立一間本地、國內或離岸的公司，也應小心考慮所有不同因素。為切合客戶需要，我們的公司秘書服務包括:

成立及登記公司

- 建議切合客人需求的公司架構及最佳的成立方式
- 於香港及國內設立分公司或代表辦事處

持續服務

- 提供名義董事及股東、公司秘書、授權代表及信託服務
- 辦理及遞交香港公司註冊處、稅務局及其他海外政府機構所須法定表格及報表
- 提供註冊辦事處地址、聯絡地址及郵件轉寄服務
- 轉換及配售股份，變更法定股本等
- 修訂公司組織章程大綱及細則
- 變更董事、公司秘書、核數師及授權代表

公司清盤、撤銷註冊及結束業務

- 提供結束業務的專業意見
- 擔任清盤人
- 辦理清盤及撤銷註冊程序
- 為本地公司申請處於不活動狀態
- 就有關司法事宜聯絡各政府部門及委員會

Professional Services 專 業 服 務

Related Services

Registered Agent
Formation of businesses in Hong Kong and various offshore jurisdictions, including PRC, Bahamas, Belize, Bermuda, British Virgin Islands, Cayman Islands, Delaware, Macao, Samoa, Seychelles and many others

Trademark & Patent Registration

Virtual Office

Company and Land Search Services

Arranging China Attesting and Notarization documents

Establishment and operation of bank accounts of Hong Kong and overseas companies

相關服務

註冊代理
在香港及多個離岸司法權區設立公司，包括：中國、巴哈馬、貝爾斯、百慕達、英屬處女群島、開曼群島、美國德拉瓦州、澳門、薩摩亞、塞舌爾等國家

商標及專利註冊

虛擬辦公室

公司及土地查冊服務

安排中國及國際律師公証文件服務

開設及管理香港及海外公司的銀行戶口

BMI PROFESSIONAL TRANSLATION SERVICES LIMITED
邦 盟 滙 駿 專 業 翻 譯 有 限 公 司

Professional Services 專 業 服 務

Nowadays, maintaining an effective communication channel with clients is the key for enterprises to strengthen their competitiveness and seize the potential business opportunities in the global marketplace. Therefore, professional translation and linguistic services are essential for the expansion of customer base and business development.

今時今日，企業必須與客戶保持良好的溝通渠道，才能提升在商場上的競爭力，掌握世界各地的無限商機。因此，專業的翻譯及語言服務，對於擴大客戶基礎及拓展業務而言，實在是不可或缺的。

As a "ONE-STOP" professional language service provider, we offer quality and reliable language solutions covering translation, interpretation and editing.

作為一站式專業語言服務供應商，我們提供優質而可靠的語言解決方案，涵蓋翻譯、傳譯、編輯三大範疇。

Translation Services

Financial translation: IPO prospectuses, annual reports, circulars, valuation reports, audited accounts, etc

Legal translation: S&P agreements, contracts of transfer and other legal documents

Business translation: corporate newsletters, press releases, marketing materials, minutes of meeting, etc

翻譯服務

財經翻譯：招股章程、年報、通函、估值報告、經審核賬目等

法律翻譯：買賣協議、轉讓合同以及其他法律文件

商業翻譯：公司通訊、新聞稿、市場推廣刊物及會議記錄等

Website Localization

Under rapid economic development and evolving internet world, your business should no longer be restricted in a single region. In order to expand overseas markets and reach countless potential clients all over the world, a multi-lingual company website is what you should not miss. That's why we assist in translating your website into the target languages and refine it to fit the socio-economic and political realities, so as to maximize your global business potential.

網站本地化

經濟發展一日千里，互聯網世界更是瞬息萬變，業務發展又豈能局限於單一地區？要成功拓展海外市場，讓全球各地的潛在客戶輕易獲得您的產品資訊，一個支援多種語言的公司網站可謂不可或缺。因此，我們協助客戶將公司網站翻譯成各種語言，並會因應當地政經及社會現況，作出最切合的翻譯，讓客戶藉此獲得無限商機。

Multi-lingual Support

Apart from dual-direction English/ Chinese (both traditional and simplified Chinese) translation, our services also cover most of the major languages around the world (such as Japanese, French, German and Spanish) to facilitate business expansions of our clients.

支援各種語言

除了支援中文（繁體及簡體）及英文外，我們的翻譯服務亦涵蓋全球主要語言（如日語、法語、德語及西班牙語），協助客戶把握商機，將業務拓展至海外。

We offer reliable and comprehensive services

Financial translation is definitely not the only service we offer. We also provide translation services of various types of documents such as business licenses and travel documents. Translation certificates can be issued according to specific clients' needs for immigration issues in the Greater China region and other purposes. We may also arrange solicitors to issue certificates of translation qualification for our translators on your request as reliability is always our greatest concern.

我們為您提供全面及可靠的服務

我們的翻譯服務並非局限於財經文件。我們亦誠意為您翻譯營業執照、旅行證件等各種文件，並因應客戶不同的需要為翻譯本出具翻譯證書，方便客戶將翻譯本在大中華地區作移民或其他用途。如有需要，我們更可安排律師為我們的翻譯員出具翻譯資格證明書，可靠程度毋庸置疑。

Clients List 我 們 的 客 戶

Leveraging over ten years of experience and dedication in providing integrated language services, we have built up strong and long-term connections with many large-scale corporations and listed companies.

憑藉過去十多年來堅守信念，竭力為客戶提供優質及可靠的語言解決方案，我們成功與眾多本地及國內的企業和上市公司建立了長期的合作關係。

Our Major Clients

Listed Companies

- AAC Technologies Holdings Inc. (Stock code: 2018)
- Ajisen (China) Holdings Limited (Stock code: 538)
- Bonjour Holdings Limited (Stock code: 653)
- China Environmental Technology Holdings Limited (Stock code: 646)
- Flyke International Holdings Limited (Stock code: 1998)
- Huafeng Group Holdings Limited (Stock code: 364)
- Industrial and Commercial Bank of China Limited (Stock code: 1398)
- Sino Resources Group Limited(Stock code: 223)
- Xinhua News Media Holdings Limited (Stock code: 309)

Government Departments & Quasi-Governmental Organizations

- Agriculture, Fisheries and Conservation Department
- Hospital Authority
- Invest Hong Kong
- Mandatory Provident Fund Schemes Authority (MPFA)
- Trade and Industry Department

Banks, Accounting And Financial Institutions

- China Everbright Capital Limited
- Credit Suisse
- DBS Bank (Hong Kong) Limited
- The Goldman Sachs Group, Inc.
- The Royal Bank of Scotland

Tertiary Institutions

- The Hong Kong University of Science and Technology
- Vocational Training Council

In alphabetical order

我們的主要客戶

上市公司

- 瑞聲科技控股有限公司（股份代號：2018）
- 味千（中國）控股有限公司（股份代號：538）
- 卓悅控股有限公司（股份代號：653）
- 中國環保科技控股有限公司（股份代號：646）
- 飛克國際控股有限公司（股份代號：1998）
- 華豐集團控股有限公司（股份代號：364）
- 中國工商銀行股份有限公司（股份代號：1398)
- 神州資源集團有限公司（股份代號：223）
- 新華通訊頻媒控股有限公司（股份代號：309）

政府部門及半官方機構

- 漁農自然護理署
- 醫院管理局
- 香港投資推廣署
- 強制性公積金計劃管理局
- 工業貿易署

銀行、會計及金融機構

- 中國光大融資有限公司
- 瑞士信貸
- 星展銀行（香港）有限公司
- 高盛集團有限公司
- 蘇格蘭皇家銀行

專上學院

- 香港科技大學
- 職業訓練局

按公司/機構英文名稱的英文字母序列財經印刷服務

BMI PROFESSIONAL TRAINING CENTRE LIMITED
邦盟滙駿專業培訓中心有限公司

BMI Professional Training Centre Limited is dedicated to providing different professional training courses and programs to assist individual participants and organizations to obtain professional qualifications. With an extensive pool of professional and experienced instructors, we are confident in assisting our clients to acquire the latest industry information, improve their knowledge and sharpen their competitiveness.

邦盟滙駿專業培訓中心有限公司致力為個別參與者及企業提供不同的專業培訓課程，協助他們獲取及提升專業資格。憑著富經驗及專業的講師團隊，我們有信心協助客戶獲取最新的行業知訊、提升他們的知識和競爭力。

Tailor - make corporate and listed companies' training program

Apart from regular training course series, we assist organizations and listed companies with their internal training programs and corporate training and development's strategy. We offer tailor-made corporate training programs for senior management team and directors of listed companies. Directors' Training Program is one of our reputable corporate trainings with high flexibility, cost effectiveness and professionalism to assist listed companies to fulfill the criteria for corporate governance or requirements from the Hong Kong Exchanges and Clearing Limited.

定制企業及上市公司培訓課程

除了定期舉辦的培訓課程外，我們亦為企業及上市公司提供內部培訓課程，以配合他們的企業培訓和發展策略。我們會根據客戶的要求，為他們的高級管理層及上市公司董事定制及安排獨一無二的企業培訓。邦盟滙駿專業培訓中心舉辦的上市公司董事專業培訓課程信譽良好，不但具靈活性、符合成本效益及專業，更有效地協助上市公司符合企業管治的標準或履行香港交易及結算所有限公司的要求。

Professional Services 專業服務

Our Comprehensive Training Programs

Directors' Training Program

《Responsibilities of Listed Companies' Directors》
《Rules and Regulations Governing Listed Companies in Hong Kong》
《Corporate Governance, Internal Control and Risk Management》

Other Topics

- Corporate Finance and IPO Course Series
- Strategies and Planning of Corporate's Merger and Acquisition Course Series
- Corporate Governance and Risk Management Course Series
- Insurance and Banking
- Accounting and Auditing
- Corporate Finance
- Company Secretarial Practice
- Listing Rules
- Risk Management
- Business Valuation
- Languages and Communication
- Bankruptcy and Liquidation Law
- Professional Examination Course

我們提供的全面培訓課程

董事專業培訓課程

《上市公司董事的責任》
《香港上市公司的規則和規例》

《企業管治、內部監控和風險管理》

其他專題

- 企業財務及上市實務課程系列
- 企業收購合併策略及規劃實務課程系列
- 公司管治及風險管理實務課程系列
- 保險及銀行
- 會計及審計
- 企業融資
- 公司秘書條例
- 上市規則
- 風險管理
- 商業評估
- 語言及溝通
- 破產及清盤法
- 專業考試精讀課程

BMI FUNDS MANAGEMENT LIMITED
邦盟滙駿基金管理有限公司

BMI Funds Management Limited ('BMIF') is a wholly owned subsidiary of BM Intelligence Group ('BMI') which was founded in 1995.

BMIF has embarked on providing financial advisory services to the customers. We define ourselves as the leading Independent Financial Advisor (' IFA ') in Hong Kong, with the aim to help investors achieving their financial goals. Being a licensed corporation of Hong Kong Securities & Futures Commission (' HKSFC ') and a member of The Hong Kong Confederation of Insurance Brokers (' HKCIB '), BMIF is authorized to provide advice on general insurance, long term insurance and investment-linked insurance to the best interest of our customers.

Through the insightful analysis of our research team and our centralized portfolio management system, we are confident to provide the best advice to our customers. Our customer service team is ready to maintain consistent professional services too.

邦盟滙駿基金管理有限公司(下稱邦盟滙駿基金管理)是邦盟滙駿集團的隸屬公司，邦盟滙駿集團于1995年成立。

邦盟滙駿基金管理致力於為客戶提供專業的財務意見，是一間香港領先之獨立理財顧問公司(IFA),為客戶達到理財目標。本公司乃香港證監會註冊投資顧問、香港保險顧問聯會會員，可為客戶提供一般保險、長期保險及投資相連保險的服務。

透過具洞察力的資產研究及分析，以及中央資產管理組合系統，邦盟滙駿基金管理希望為客戶提供及保持專業的理財服務及意見。

Professional Services 專 業 服 務

Capital Growth and Accumulation - It includes saving plans and lump sum investment.

資本增長及累積 - 包括儲蓄計劃、教育計劃及退休計劃。

Portfolio Management - We manage a progressive growth portfolio by seeking global opportunities from outstanding international investment products, including private equity.

理財組合管理 - 我們透過搜羅全球卓越的國際投資產品，從而對漸進式的增長投資組合進行管理。

Planning, Estate Planning and Trusts - We assist clients in tax saving and minimizing, reducing estate duty or inheritance tax liabilities, as well as asset protection and management.

稅務策劃、產業策劃及信託 - 我們協助客戶節省及盡量減少稅項、減低遺產稅及繼承稅的法律責任，以及進行資產保障及管理。

Offshore Financial Arrangements - We provide with high degree of confidentiality, security, asset protection, and tax efficiency.

離岸財務安排 - 我們提供高度機密、安全、資產保障及稅務效率。

Risk Management and Insurance Protection - Personal and corporate Insurance products are offered.

風險管理及保險配套 - 提供個人及企業的風險管理、保險配套及一般保險計劃。

External Asset Management (EAM) - We offer a new and efficient wealth management model to protect, grow and pass on your wealth. Beyond our wide range of investment products and services, we can also provide you in-depth knowledge and expertise in global financial markets, business institutional and whole private banking services.

獨立資產管理 - 我們提供創新和有效的財富管理模式，為客戶鞏固，增值及延續財富。除了廣闊的產品和服務外，我們更可給予客戶詳盡和專業意見，尤其在環球金融市場，商業機構及全面私人銀行服務上。

BMI SECURITIES LIMITED
邦盟滙駿證券有限公司

Professional Services 專 業 服 務

BMI Securities Limited is a market participant of The Stock Exchange of Hong Kong. We are licensed with Securities and Futures Commission Hong Kong to carry the Regulated Activity Type 1 for dealing in securities (CE No. AWF 485). We provide securities trading services in major international stock markets. BMI Securities Limited provides retail investors, high net worth clients and institutional clients with IPO financing, stock trading and margin financing services.

Our vision is to maintaingood relationship and comprehensive services to clients and partners of BMI. Our professional teams will give you good support and bring the highest values to our customers.

邦盟滙駿證券有限公司是香港交易所的市場參與者，並獲得由香港證監會發牌，經營第一類受規管的證券交易服務(證監會中央編號：AWF 485)。我們可提供全球主要股票市場的買賣服務。邦盟滙駿證券有限公司為個人投資者、高端客戶和機構客戶提供上市股票IPO的融資、股票交易買賣和證券融資服務。

我們的願景是向客戶和公司的合作伙伴保持良好關係和全面的服務，我們的專業團隊將作出全力支持，務求為我們的客戶帶來最大的利益。

Why BMI Securities? 為何選擇我們?

Save MONEY more RETURN

Adequate cash flow is always essential for the rapid changing investment environment. Margin Trading Services can provide you with more flexibility to cater every investment opportunity.

節省成本 增加回報

投資市場瞬息萬變，要運籌帷幄，獨具慧眼的您需要更充裕的資金。孖展買賣服務為您提供更有彈性的資金流動，助您進一步掌握每一個投資良機。

Save TIME more EFFICIENT

Internet Trading Service: Provide quick trade panel which is connecting to HKEx Automatic Order Matching and Execution System (AMS/3) to make the transactions more efficient.

Trading Service Hotline: Provide a customer service hotline for real-time quote, comprehensive trade orders and check on account balance.

節省時間 提高效率

網上交易：全面配合第三代自動對盤及成交系統，交易指示直接傳送至交易所執行，準確可靠。

電話委託：致電客戶服務專線，免費查詢即時報價、下單買賣、帳戶結餘。

Save EFFORT more COMFORT

Professional team: Setting up with large professional analysis team, we try to provide our customers with first-hand financial news and information, and help them to cater every profitable movement in the stock market.

節省精力 廣獲訊息

專業團隊：擁有龐大專業分析團隊，致力為客戶提供第一手的財經新聞及資訊，協助投資者進一步掌握股市脈搏，在瞬息萬變的股市中獲利。

BMI INVESTMENT MIGRATION SERVICES LIMITED
邦盟滙駿移民投資服務有限公司

BMI Investment Migration Services Limited ("BMIIms"), a member of the BM Intelligence Group, is a leading professional service provider of comprehensive, reliable investment migration programs. We:

- provide the highest level of specialist immigration services;
- employ all available resources & expertise in the field to successfully complete each applications;
- commit to a fair, honest, legal & ethical treatment of our clients;
- maintain ongoing hi-efficient advisory services throughout;
- absolute one-stop services.

邦盟滙駿移民投資服務有限公司〈BMIIms〉是香港邦盟滙駿集團的成員公司。主要為有意投資海外人士提供：

- 頂級專業投資移民服務;
- 沿用所有資源及行業專家成功完成每一申請個案;
- 傳遞最公平、坦誠、合法、理性的專業服務;
- 維持完善高效的專案後續跟進制度，保障您的所有權益；
- 全程及安全可靠的"一站式"海外投資移民專業服務

Specializations 專業領域

- Hong Kong – Capital Investment Entrant Scheme ("CIES");
- USA – Employment Based Fifth Preference ("EB5");
- Portugal (Schengen) – Golden Residence Permit ("GRP")

- 香港投資移民 - 資本投資者入境計劃（"CIES"）;
- 美國投資移民計劃（"EB5"）;
- 葡萄牙投資移民 - 黃金居留計劃（"GRP"）

Service Team 服務隊伍

Mak Baldwin, William Executive Director

BSc(Hons), BH, MBA, LLB, SIFM

Mr. Mak Baldwin William is the Executive Director of the Company. He holds a Master Degree in Business Administration from the University of Santa Barbara Southern California (USA) – majored marketing, and a Bachelor Degree in Civil Engineering, Economics & Law from London University (UK). He has tremendous experience in Corporate Restructuring, International Trade, Commercial & Investment Migration segments. Over 25 years of hands-on experience in project planning & management. Prior to joining the Company, Mr. Mak was a Vice President of a listed company which heavily involved in business development activities as well as providing business / project consultancy services for numerous listed companies in Hong Kong.

麥博泓先生 執行董事

BSc(Hons), BH, MBA, LLB, SIFM

麥博泓先生為美國南加州大學之工商管理學碩士(主修市場學)，及英國倫敦大學土木工程系學士、經濟系學士及法律系院士，負責本集團之專案策劃及業務發展。麥先生于項目策劃、管理及營商方面擁有超過二十五年經驗，並在企業架構重組、國際貿易法、商業及投資移民領域，有著十分豐富的經驗。彼曾于1989年成為麥當勞 (McDonald's) 全球最年輕特許持牌人；其後自1994年起，麥先生先後成為多間上市公司主席之業務顧問，當中包括由前期計畫、編制、統籌、開發、市場推廣、營運至業務拓展至企業上市等，共參與過不同之行業超過三十五類。

"One-stop" Service Scopes "一站式"服務範圍

Phase (I) - Initial Process

initial meeting to evaluate eligibility and chances of success;

put forward the most favorable case for you & your family;

audit on personal assets and/or real estate valuation preceding your application;

obtain permanent resident status from a foreign country (if required);

(I) 專案前期 — 檔案處理

初步評估有關申請的資格及成功機會;

推薦最適合的投資地區及移民計畫;

協助辦理申請前的淨資產審核或房產評估;

幫助獲取第三國家永久居民身份(如需要);

Phase (II) - Investment Safety

provide the most up-dated information for investments;

tailor-made an investment portfolio to your exact needs;

assist with your instructions only, the investing monies go directly from your bank account to the designated investment units i.e. securities, funds, lawyers (real estates selling party) etc;

ensuring you have full control of all transactions, BMIIms need not to touch your cash transferring;

(II) 項目中期 — 安全投資

提供最新投資資訊以作參考;

根據實際需求，為您提供"量身訂做"的可行投資方案;

投資金額直接從您的銀行帳戶匯至有關單位如股票、基金、房地產的賣方律師事務所等;

投資交易由您全程掌控，過程百分百透明，BMIIms完全毋須涉及投資的款項;

"One-stop" Service Scopes "一站式"服務範圍

Phase (III) - Close Monitoring

help to keep record of every change to your investment portfolio;

comply with the IMP rules, advice on the switches of investment from one class to another, maximize your investment yields;

watch for every possibilities not to becoming disqualified midway accidentally;

submit annual reports to Immigration as required and preparation of tax returns;

(III) 專案後期 — 嚴密跟進

幫助記錄投資組合的每次轉變;

建議合適的投資變更、類別，出色的投資方案助您提升經濟效益並取得額外投資回報;

幫助監控每次投資(變更)買賣不超過移民局規定的期限，以免中途被取消資格;

每年向移民局申報必要的綜合投資報告及提供稅務安排服務;

Phase (IV) - Settlement

assistance in home finding, providing information in different residential areas with matching education networks;

assistance in school entrant procedures for your children;

assistance in application of local drivers' license, credit cards, mortgages, safety deposit boxes and the like;

Our ongoing hi-efficient advisory service, protecting your interest in everyway.

(IV) 其他安居服務

協助租、購住房，提供合適的居住區域及子女入學的資料;

協助辦理子女入學手續;

協助辦理本地駕駛執照、銀行信用卡、樓宇按揭、保險箱等事宜;

提供完善及全程的諮詢服務，保障您的所有權益。

BM INTELLIGENCE
邦 盟 滙 駿

BM INTELLIGENCE

邦 盟 滙 駿

Wealth in Action

香港總辦事處

地址： 香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心33樓
電話： (852) 2802 2191
傳真： (852) 2802 0331
電郵： info@bmintelligence.com
網址： www.bmintelligence.com

HONG KONG HEAD OFFICE

Address : 33 rd Floor, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong.
Tel : (852) 2802 2191
Fax : (852) 2802 0331
Email : info@bmintelligence.com
Website : www.bmintelligence.com

香港 · 中國 · 新加坡
Hong Kong · China · Singapore